



# RESOCONTO 2022

DIRITTO DI ESSERE UN BAMBINO  
**Madre Teresa di Calcutta**

Chiedo un luogo sicuro dove posso giocare;  
chiedo un sorriso di chi sa amare;  
chiedo un papà che mi abbracci forte;  
chiedo un bacio e una carezza di mamma.

Io chiedo il diritto di essere bambino,  
di essere speranza di un mondo migliore;  
chiedo di poter crescere come persona.  
Sarà che posso contare su di te?

Chiedo una scuola dove posso imparare;  
chiedo il diritto di avere la mia famiglia;  
chiedo di poter vivere felice,  
chiedo la gioia che nasce dalla pace.

Chiedo il diritto di avere un pane,  
chiedo una mano  
che m'indichi il cammino.

Non sapremo mai quanto bene  
può fare un semplice sorriso

pag.

1. LA COMPAGNIA DEL PERÙ	1
La nostra storia	2
Organigramma	4
Sensibilizzazione e Condivisione	7
Comunicazione	8
2. IL CAEF IN PERU'	10
La casa famiglia: La Casa de Tuty	11
l'equipe	12
i bambini accolti	13
Le attività all'interno della casa	14
vaccinazioni	16
la formazione degli operatori del Caef	17
Lavori di ristrutturazione della cucina	18
Progetti esterni	20
Mi Cuaderno	20
Progetto Compartir	23
Il Caef compie 25 anni	24
1997-2022	26
3. I NOSTRI NUMERI	30
I nostri fondi	30
A cosa sono destinati	31
Stato patrimoniale	32
Conto economico	34
4. LA RACCOLTA FONDI	36
Una panoramica	36
Pasqua	37
Nuove campagne	40
Natale	41
Eventi	43
Adozioni a Distanza	44
Bomboniere Solidali	45
Matrimoni solidali	47
I nostri sponsor	

## 1 LA COMPAGNIA DEL PERU'

### Perché siamo nati?

L'associazione nasce nel 2008 per volontà di un gruppo di ragazzi membri della **Lega Missionaria Studenti (LMS)**, il movimento giovanile di impegno cristiano che opera per il rispetto delle culture e per lo sviluppo, sezione missionaria della Comunità di vita Cristiana (CVX) Italia.

L'impegno principale della **Compagnia del Perù** è rivolto al sostegno di progetti di assistenza e tutela di minori vittime di violenza in ambito familiare e in stato di abbandono, promossi dal **Caef (Centro de Atención y Educación a la Familia)**.

Il Caef, situato in Campiña de Moche, nella periferia di Trujillo, distretto La Libertad, è un'organizzazione peruviana che assiste minori vittime di violenza fisica, psicologica e sessuale.

La Compagnia del Perù affianca il Caef da ormai 15 anni, cercando di costruire, ogni giorno, **un futuro migliore** per i bambini che il centro assiste, mettendosi costantemente in gioco, cercando di migliorarsi continuamente, mantenendo uno sguardo aperto sul mondo e un dialogo continuo con le realtà circostanti.

L'associazione è formata da giovani volontari, provenienti da tutta Italia, che condividono l'esperienza dei **campi di lavoro estivi** presso il Caef, dove svolgono attività ludico-ricreative ed educative con i minori che vivono nel centro e in villaggi circostanti. Questo ci dà la possibilità di creare un rapporto ancora più intenso con il CAEF ed i suoi piccoli abitanti e ci permette di condividere aspetti importanti come gioie e difficoltà, incrementando il nostro **impegno nella cooperazione a discapito dell'assistenzialismo**.

Con gli anni abbiamo imparato che, per fare la differenza, basta meno di quanto pensiamo, ma che per fare ciò è essenziale l'aiuto di tanti amici perché, come ci insegna la direttrice del Caef, **juntos se puede** (insieme si può)!

## LA NOSTRA STORIA

### 1997

Per raccontare questa storia è necessario fare un passo indietro.

Nel 1997 Judith fonda il **Centro de Atención y Educación a la Familia (CAEF)**.

Il **Caef** nasceva proprio dall'impegno concreto di un gruppo di persone della comunità locale, profondamente sensibili al problema dei "niños de la calle", molto diffuso nella città di Trujillo: questi erano i minori ai quali le istituzioni non prestavano supporto e sostegno.

Judith iniziò ad interessarsi al problema quando, come vicedirettrice del Centro de Transferencia Tecnológica a Universitarios, associazione civile senza scopo di lucro, le venne affidato un progetto di ricerca sui bambini di strada abbandonati a Trujillo. Judith si rese presto conto della diffusione e della gravità del problema. Decise quindi di svolgere ulteriori indagini, visitando centri ed istituzioni, collocati anche in altre città.

Tornata a Trujillo, Judith iniziò ad organizzare eventi ed incontri formativi ed informativi rivolti a gruppi di donne, associazioni, organizzazioni di base, università, leader locali e cittadini comuni. Moltissime azioni con un unico obiettivo: sensibilizzare l'intera comunità sul tema dei bambini di strada e cercare collaborazioni per dar vita ad una risposta concreta a questa problematica.

Il primo passo avvenne con la creazione di un centro di accoglienza e di aggregazione per minori, in un locale, ad uso gratuito, messo a disposizione dalle suore del Colegio Sagrado Corazón. Nel centro, aperto solo il fine settimana, Judith si occupava di bambini ad alto rischio sociale: offrendo loro assistenza fisica, cure mediche, pasti caldi, ma anche momenti di condivisione e partecipazione attraverso laboratori creativi e percorsi tematici. Queste attività erano molto importanti anche per Judith, perché le permisero di imparare e sperimentare la metodologia educativa che aveva appreso durante i suoi viaggi.

### 2002

Nel 2002, quando Judith e i ragazzi della LMS si incontrano, Judith è alla ricerca di una nuova casa: le suore del Colegio Sagrado Corazon, infatti, non la potranno ospitare ancora per molto. Anche per questo, il gruppo di volontari torna in Italia dà vita ad una raccolta fondi, con la volontà di tenere fede alla promessa fatta a Judith: aiutarla a realizzare il suo sogno.

Con il ricavato di quella raccolta fondi venne acquistato un terreno nella Campiña de Moche.

### 2003

Nell'estate del 2003 tornano in Perù e cominciano a costruire la nuova casa del Caef.

### 2004

Nel gennaio del 2004 i bambini entrano nella loro nuova casa famiglia del Caef nella Campiña de Moche.

Nell'agosto dello stesso anno cominciano ufficialmente i campi di volontariato della LMS presso il Caef.

### 2006

Nel corso del campo di volontariato del 2006, i volontari partecipano alla costruzione del primo piano della Casa de Tuty.

## 2008

Per volere degli stessi volontari che nei 6 anni prima avevano incontrato Judith, nasce la **Compagnia del Perù ONLUS**: l'obiettivo è quello di garantire un sostegno stabile e continuativo a Judith, al Caef ed ai bambini accolti nella Casa de Tuty.

Perché dopo l'esperienza missionaria, anno dopo anno, non si può rimanere indifferenti di fronte alle storie dei bambini, di fronte a una casa che accoglie e dona amore a chi non l'ha mai conosciuto.

Questo è stato il **compromiso** (impegno) preso dai volontari cresciuti e cambiati grazie ai campi di volontariato al Caef.

## 2012

Il **Caef viene accreditato dal MIMP** (Ministero de la Mujer y Poblaciones Vulnerables). Grazie a questo riconoscimento il centro rientra nelle strutture di riferimento per il Tribunale per i Minori di Trujillo. La Casa diventerà il progetto principale del Caef e si chiamerà Casa de Tuty.

Intanto in Italia si struttura **un ufficio di raccolta fondi**, per poter sostenere in maniera ancora più professionale il progetto del Caef. Inoltre, cerchiamo di investire sempre di più sulla formazione dei volontari.

Si inaugura la collaborazione con la **CVX di Cagliari** per la formazione dei volontari in partenza per il campo di volontariato.

Parallelamente si sviluppano **attività di formazione di spiritualità ignaziana**, per tutti i volontari che passati per il Caef in questi anni che vogliono approfondire le tematiche della relazione d'aiuto. Il programma è aperto a tutti i volontari della CVX degli altri gemellaggi/campi che hanno il piacere di unirsi a noi in questo tipo di formazione.

## 2015

Grazie al contributo della **Fondazione MAGIS** l'impegno di Judith cresce: viene data attenzione alla formazione, non solo degli operatori del centro ma anche delle comunità locali. Viene avviato un percorso di formazione per i responsabili delle mense popolari locali, per operatori degli altri centri residenziali della regione e incontri formativi sui temi della violenza familiare in quattro scuole di Trujillo.

## 2018

La **Compagnia del Perù compie 10 anni**. La responsabilità del sostegno al progetto continua ad interrogarci. In questa occasione Judith e Osver, ex ospite della Casa de Tuty, compiono un viaggio di testimonianza che percorre tutte le città italiane dove si trovano i nostri volontari e in particolare le Comunità di Vita Cristiana disseminate in tutta Italia

## 2020

La **pandemia da coronavirus** irrompe in Italia come in Perù Il COVID-19 arriva fin dentro la Casa de Tuty e costringe i suoi operatori ed ospiti a misure straordinarie sia in termini di misure anti-contagio, che dell'acquisizione di mezzi per garantire la didattica a distanza. Nonostante tutte le difficoltà il **Caef non cessa di condividere ciò che ha** con le comunità che lo circondano: settimanalmente sono distribuiti cesti alimentari a oltre 30 famiglie.

Per la prima volta in quasi 20 anni non possiamo recarci in Perù, ma organizziamo per i bambini **un campo a distanza**.

## 2022

Il **Caef compie 25 anni**, ancora una volta dobbiamo festeggiare a distanza questo nuovo raguardo raggiunto fianco a fianco.

## ORGANIGRAMMA

### Consiglio direttivo

L'attuale consiglio direttivo è stato eletto a dicembre 2019 ed è composto da 7 membri: tutti volontari che hanno fatto l'esperienza di volontariato al Caef e hanno deciso di assumersi un impegno maggiore durante tutto l'anno.

FRANCESCA CALLIARI  
Presidente

TIZIANA CASTI  
Vice Presidente

GIOVANNA GAUTIER

MARCO CASTAGNA



JACOPO ZOCCHI

ELEONORA COSSU

### Ufficio Fundraising

Dal 2012 abbiamo attivato un ufficio fundraising che si occupa dell'ideazione e della gestione delle attività di raccolta fondi. L'ufficio si occupa sia della comunicazione esterna con donatori privati e aziende sostenitrici, sia di quella interna; curando le relazioni con i volontari.

Attualmente l'ufficio di raccolta fondi è composto da:

AMBRA STASIO



NICOLETTA GALISAI



## Riunioni consiglio direttivo

Nel corso del 2022 il Consiglio Direttivo si è riunito attraverso la piattaforma Zoom 6 volte e 2 volte in presenza, a Torino e a Milano. In alcune di queste occasioni si è riunito anche con la direttrice del Caef Judith e l'amministratrice della Casa de Tuty, Mariajosè.



Inoltre, alcuni membri del consiglio direttivo si sono riuniti nelle diverse città di residenza per incontrare i gruppi di volontari più attivi con cui pianificare le attività di raccolta fondi.



## Assemblea dei soci

I soci dell'associazione sono 63, la maggior parte dei quali sono volontari o ex-volontari del nostro campo estivo. A parte tre di loro residenti all'esterno, gli altri provengono da tutta Italia.

Il Consiglio Direttivo si è riunito con l'Assemblea dei Soci il 19 Marzo a Torino. In questa occasione è stato approvato il bilancio dell'associazione per il 2021 ed è stato presentato il resoconto delle attività per lo stesso anno. I soci sono stati inoltre aggiornati sulla situazione del Caef e dei bambini accolti nella Casa de Tuty.



## SENSIBILIZZAZIONE e CONDIVISIONE

Nel corso del 2022 abbiamo ripreso gli incontri nelle scuole. Iniziando con i volontari della Lega Missionaria Studenti di Torino, per poi finalmente tornare nelle classi di quei giovani studenti che in questi anni non hanno mai smesso di pensare ai bambini del Caef: all'Istituto Leone XIII di Milano.

Sempre a Milano abbiamo organizzato una giornata di riunione e incontro per i volontari ad ottobre, dopo tanto tempo di lontananza a causa del Covid-19.

**INCONTRO CON I RAGAZZI DELLA LMS - TORINO  
MARZO 2022**



**INCONTRO CON GLI STUDENTI DELL'ISTITUTO LEONE XIII -  
MILANO - OTTOBRE e NOVEMBRE 2022**



**RIUNIONE DEI VOLONTARI CdP - ISTITUTO LEONE XIII - MILANO - OTTOBRE 2022**



## COMUNICAZIONE

Di vitale importanza per la Compagnia del Perù è il tema della comunicazione.

Diffondere e raccontare i progetti che l'associazione promuove e sostiene durante l'anno, permette di sensibilizzare su diversi temi e di avvicinare sempre nuove persone e nuove realtà alla missione e all'impegno quotidiano dell'associazione.

La comunicazione avviene attraverso materiale cartaceo (lettere e volantini), il sito web ([www.compagniadelperu.org](http://www.compagniadelperu.org)), la newsletter mensile ed i profili ufficiali dell'associazione sui social network.

**Sostieni a distanza un bambino del Caef**

[SCOPRI DI PIÙ](#)

**Sostienici**

Se sostenere i giovani vuol dire sostenere il futuro allora sostenere i giovani impegnati a fare del bene vuol dire contribuire doppiamente ad un futuro migliore!

[SOSTIENICI](#)

Un altro elemento comunicativo importante sono gli archivi eventi e news del nostro sito, attraverso il quale informiamo i nostri followers su attività e campagne di raccolte di fondi in Italia e li aggiorniamo sulla situazione in Perù, sia dei progetti che sociale.

### Archivi: Eventi

**Un SANO Natale, per i bambini del Caef**

16 Novembre 2022  
22/11/2022

È partita la campagna Un SANO Natale su Rete del Dono! Ma perché l'abbiamo intitolata proprio così? Molti di loro, così...

[Leggi tutto >](#)

**Condividi la Pasqua, sostieni il progetto Compartir**

12 Marzo 2022  
22/11/2022

Il peggio della pandemia sembra essere passato, in Italia come in Perù. Tuttavia, le sue conseguenze, sommate alla crisi politica...

[Leggi tutto >](#)

**San Valentino per Mi Cuaderno**

31 Gennaio 2022  
22/11/2022

Questo San Valentino puoi regalare un amore che dura un intero anno...scolastico! Finalmente, dopo 2 anni tondi tondi, i bambini...

[Leggi tutto >](#)

**A Pasqua, puoi volare fino in Perù, con un nuovo della CDP**

7 Marzo 2021  
22/11/2022

Ad un anno dall'inizio dell'emergenza sanitaria siamo ancora sospesi in una realtà surreale, a cui abbiamo imparato ad abituarci, per...

[Leggi tutto >](#)

### Archivi: News

**I prodotti solidali**

**Un SANO Natale: i prodotti solidali del Natale 2022**

16 Novembre 2022

Anche quest'anno sono arrivati i prodotti solidali della Compagnia del Perù! I prodotti solidali CDP sono l'occasione perfetta per fare...

[Leggi tutto >](#)

**Perù: un paese senza obiettivi educativi**

23 Giugno 2022

Per la rubrica "Cosa succede in Perù?" abbiamo tradotto in italiano un articolo di Mayté Ciriaco Ruiz per il quotidiano EL...

[Leggi tutto >](#)

**Il miracolo della condivisione**

2 Maggio 2022

Grazie ai tanti che hanno scelto di condividere la Pasqua con noi, il progetto Compartir (condividere in spagnolo) continua a...

[Leggi tutto >](#)

**Bambini e ragazzi sono tornati a scuola, in Perù**

22 Marzo 2022

Dopo due lunghissimi anni di didattica a distanza, il 14 marzo 2022 i bambini e i ragazzi peruviani

## Social Media

La Compagnia del Perù utilizza anche i social media per comunicare progetti, eventi ed attività: siamo presenti su YouTube, LinkedIn, Facebook e Instagram.

Questi ultimi sono i canali che vengono utilizzati maggiormente: su questi canali promuoviamo le nostre campagne di raccolta fondi, il 5x1000 e tutte le modalità di sostegno della nostra associazione (oggetti solidali, materiale matrimoni/battesimi/comunioni come bomboniere, grafiche e partecipazioni, adozioni a distanza, donazioni). Inoltre condividiamo dati e informazioni di attualità sul Perù, nell'ambito del nostro lavoro con il Caef.



Sia Facebook che Instagram non sono esclusivamente canale comunicativo ma anche un canale di raccolta fondi.

Su Facebook è possibile avviare raccolte fondi in occasione di compleanni, lauree o eventi speciali, destinando il ricavato all'associazione e riservando così, anche in momenti particolari ed importanti, un pensiero per i bambini del Caef.

Su Instagram è invece possibile avviare raccolte di 24 ore all'interno di una storia. Molti dei nostri sostenitori negli ultimi anni hanno attivato raccolte fondi individuali. Questa modalità di donazione si sta diffondendo sempre di più e speriamo che sia sempre maggiore la sensibilità al tema.



## 2 IL CAEF IN PERU'

Il **Centro de Atención y Educación a la Familia (CAEF)** è un'organizzazione non governativa senza fini di lucro, di ispirazione cristiana, che si occupa di protezione dei minori e formazione umana.

L'associazione venne fondata da Judith Villalobos nel 1997, grazie all'aiuto e al sostegno della sua famiglia. La decisione di Judith di dedicare la propria vita ai bimbi di strada è, per lei, una scelta quotidiana che si rinnova ancora oggi e che le ha permesso, nel corso del tempo, di conoscere moltissime persone che hanno aiutato e sostenuto il suo progetto, migliorandolo sempre di più.

Il principale progetto del CAEF è **La Casa de Tuty**, il CAR (Centro di Attenzione Residenziale) che ospita 25 bambini di età compresa tra pochi mesi e 18 anni. Dalla sua apertura nel 1997 ad oggi, il centro residenziale ha accolto più di 500 bambini, offrendo loro affetto, cure, educazione, speranza e dando loro una concreta possibilità di costruire un futuro migliore.

Il lavoro che il CAEF svolge quotidianamente è unico ed esemplare e la sua importanza è stata ufficialmente riconosciuta dallo Stato peruviano nel 2012, attraverso l'accreditamento del centro residenziale presso il **MIMP (Ministero della Donna e della Popolazione Vulnerabile)**. Ad oggi il CAEF è l'unico centro ad aver avuto tale riconoscimento.

Questo accreditamento, oltre ad essere motivo di grande orgoglio, ha imposto il rispetto delle regole del Ministero riguardo i centri che accolgono minori in stato di abbandono.

La Legge specifica è la n. 29174 denominata "Ley General de Centros de Atención Residencial de Niños, Niñas y Adolescentes". Ad oggi tutti i bambini accolti hanno un decreto del Tribunale dei Minori che stabilisce l'allontanamento dalla propria famiglia.

### La Mission del Caef

**Vogliamo essere la speranza per i bambini e le bambine ad alto rischio sociale.**

**Lavoriamo tutti i giorni per il loro benessere fisico, psicologico e spirituale perché possano reinserirsi nella società.**

**Ci impegniamo a diffondere l'educazione scolastica dei bambini ad alto rischio sociale, formiamo giovani leader e organizziamo laboratori per le famiglie.**



Rescatamos niños. Inspiramos vidas.

## LA CASA FAMILIA: La Casa de Tuty



## L'equipe

All'interno del CAEF lavora un'equipe multidisciplinare composta da personale di origine peruviana con alle spalle un percorso formativo completo, così articolata:

- un gruppo tecnico di professionisti nelle discipline socio-psico-pedagogiche che comprende un'educatrice, una psicologa e un'assistente sociale
- un gruppo composto da due educatrici con incarichi di attenzione permanente verso i bambini e i ragazzi accolti nel centro
- un gruppo di appoggio che comprende tre "mamme sostitute" ed il responsabile della pulizia della struttura
- una cuoca
- due professionisti esterni di appoggio: un contabile ed un avvocato.

L'equipe di lavoro segue i bambini ed i ragazzi del centro sotto tutti i punti di vista, partendo dalle carenze e necessità fisiche ed alimentari dei singoli, primi elementi visibili quando un minore viene portato al CAR; proseguendo poi nell'ambito psicologico, educativo, scolastico, affettivo e socio-relazionale.

L'intero personale del CAEF, oltre ad occuparsi dei bambini e dei ragazzi de La Casa de Tuty, si fa promotore di progetti ed iniziative locali volte alla prevenzione del fenomeno dei bambini di strada nelle zone urbane e periferiche della città di Trujillo.

### Area Amministrativa



### Area Educativa



### Area Psicologica



### Mantenimento della casa



## I bambini accolti

Durante il 2022, il CAEF ha fornito cure ed assistenza complessivamente a 25 bambini, con una prevalenza complessiva di minori di genere femminile (15 ragazze e 10 ragazzi).

Nel corso dell'anno sono stati inseriti al CAR 8 nuovi casi mentre due ragazze maggiorenni sono tornate in famiglia.

Il Ministero della Donna e della Popolazione vulnerabile, che stabilisce i processi di assistenza dei minori nei CAR, ha aumentato il numero possibile di ospiti da 20 a 25 bambini per sopperire alla mancanza di strutture valide all'accoglienza.

### I BAMBINI ACCOLTI NEL 2022



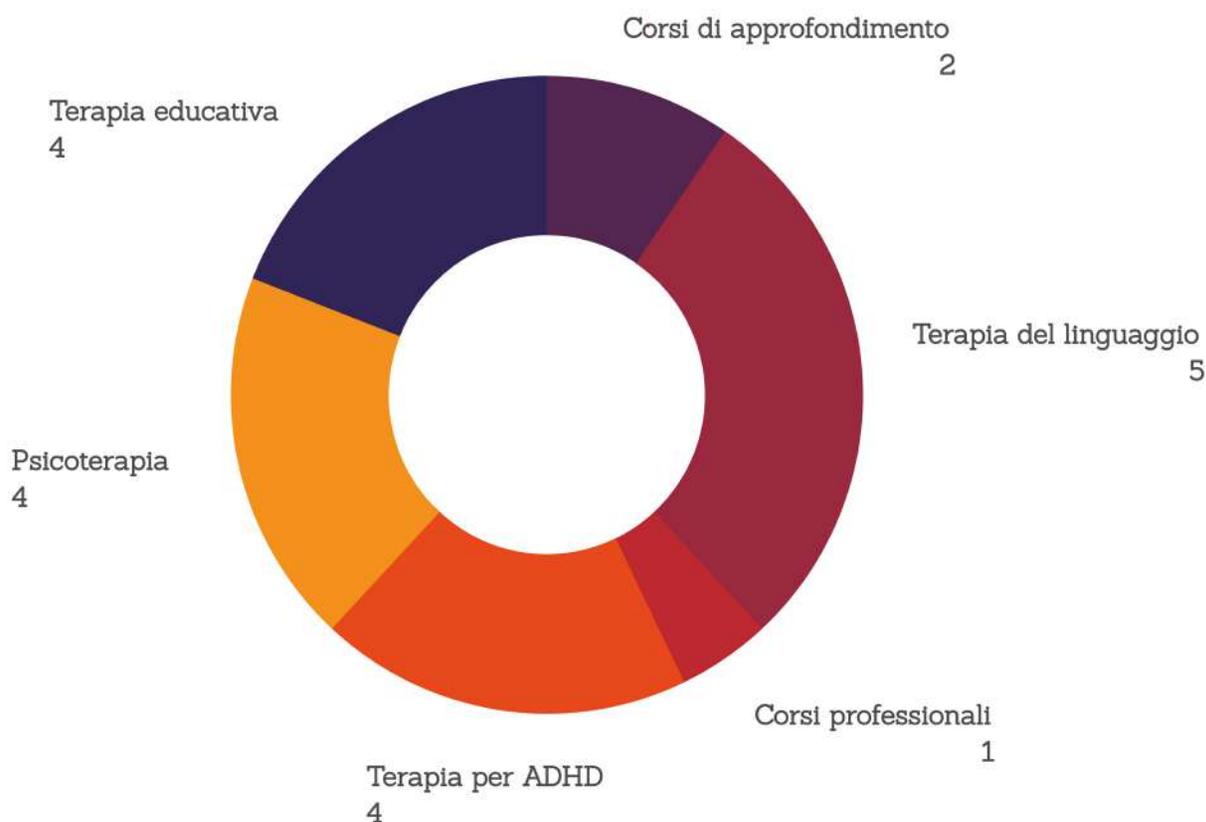
### I BAMBINI DELLA CASA DE TUTY - MAGGIO 2022



## LE ATTIVITÀ ALL'INTERNO DELLA CASA

Oltre alle attività educative e ricreative classiche con i bambini durante l'anno sono state organizzati laboratori e attività incentrati su diversi temi tra cui:

- Attività educative, ricreative e ludiche a promozione del giudizio critico, agilità mentale e raziocinio.
- Attività per la promozione dello sviluppo di attività di organizzazione, collaborazione e attenzione all'ambiente e ai luoghi comuni del centro.
- Lavoro sulla cura per il materiale scolastico.
- Laboratori per lo sviluppo della creatività.
- Attività per la salvaguardia della natura e dell'ecosistema.
- Celebrazione delle principali feste (carnevale, Pasqua, festa della mamma e del papà, giorno della famiglia, compleanno del CAEF, Natale e altre).
- Attività sportive e aerobiche.
- Lavori sull'importanza dell'igiene personale e sull'attenzione al proprio corpo.





## Vaccinazioni



## La formación degli operatori del Caef



## Lavori di ristrutturazione della cucina - CVX e CdP

A Luglio 2022, grazie al supporto della CVX Italia, abbiamo potuto ristrutturare la cucina della Casa de Tuty.

I fondi erogati dalla CVX Italia sono stati utilizzati nello specifico: per la ristrutturazione del tetto e l'adeguamento igienico-sanitario della cucina della Casa de Tuty.

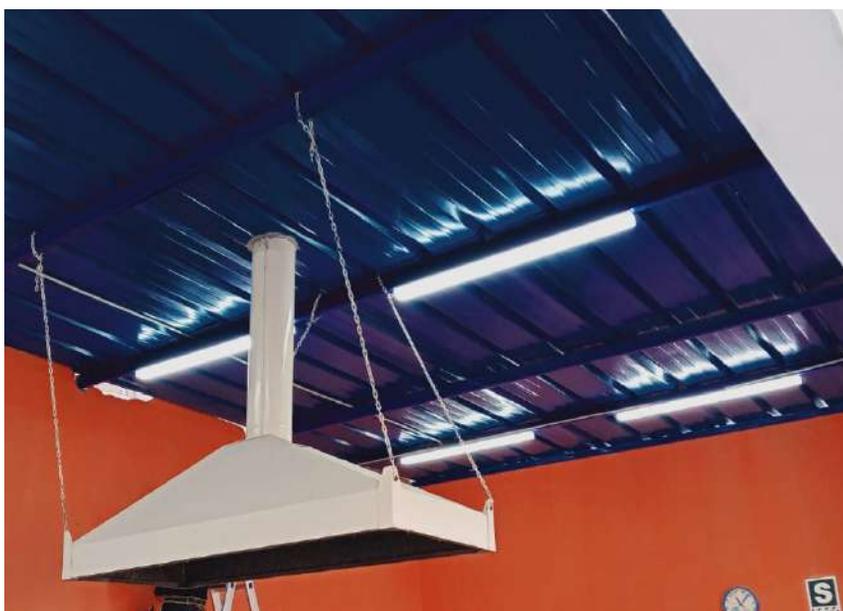
Questi due interventi erano quanto mai necessari a seguito dell'inondazione che la casa ha subito lo scorso anno, a causa di un incidente avvenuto sulla sequia (canale fognario aperto che attraversa l'area). In tali condizioni la casa rischiava di non superare i controlli da parte del Ministero per le donne e le popolazioni vulnerabili.

### Sostituzione e messa in sicurezza del tetto

#### PRIMA



#### DOPO



**Riduzione isola centrale e dispensa laterale, sostituzione delle maioliche e del pavimento****Cucina terminata (tinteggiatura pareti)**

## PROGETTI ESTERNI

### Progetto Mi Cuaderno

Il Progetto “**Mi Cuaderno**” è attivo dall’anno **2014** e nasce con lo scopo di dare un sostegno alle famiglie in difficoltà della comunità locale. Vengono infatti organizzati degli **incontri in preparazione alla scuola** sia per i bambini che per i genitori e a fine percorso vengono **forniti tutti gli utensili necessari** per l’anno scolastico.

#### Obiettivi:

L’obiettivo primario del progetto è quello di promuovere il sentimento di uguaglianza e il rafforzamento dell’autostima dei bambini, permettendogli l’ingresso al nuovo anno scolastico con le stesse opportunità degli altri.

#### Beneficiari:

Dopo due anni di assenza per via dell’emergenza sanitaria e della conseguente chiusura delle scuole, torna l’evento di distribuzione del materiale scolastico per 500 bambini della Campiña de Moche.

150 bambini della scuola primaria, 150 ragazzi della scuola media e 200 delle scuole superiori hanno ricevuto in queste due giornate i loro zainetti completi.

Mi Cuaderno è anche occasione per incontrare i genitori, conoscerli e avviare con loro eventuali percorsi di contrasto alla violenza.

Quest’anno l’evento è anche oggetto di un servizio al TG: a Judith e al progetto è stato dedicato un servizio nella TV locale.







## Progetto Compartir

Durante i mesi di emergenza non c'è stata possibilità di lavorare nelle comunità ma il Caef ha iniziato a sostenere circa 40 famiglie di Moche, condividendo con loro il cibo che arriva attraverso le donazioni del supermercato Plaza Vea. Le buste per le famiglie vengono completate da noi con quello che manca.



## IL CAEF COMPIE 25 ANNI

Un altro agosto lontano dal Perù, quest'anno è stata ancora più dura perchè il Caef ha compiuto 25 anni di attività e abbiamo potuto celebrare solo a distanza, condividendo ricordi.

In Perù la festa è stata grande: tanti amici si sono riuniti intorno a Judith per celebrare insieme a lei l'immensità del progetto che porta avanti.

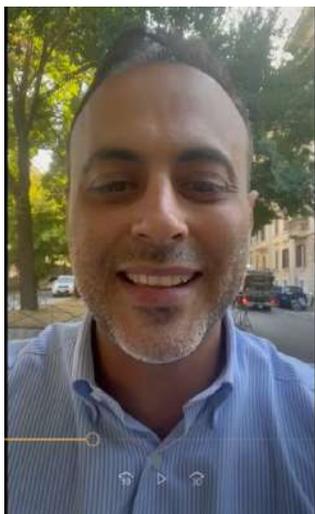




Dall'Italia abbiamo partecipato con video, preghiere, pensieri e tanti tanti ricordi meravigliosi di questi anni passati al fianco di Judith.

Abbiamo raccolto pensieri d'affetto e gratitudine in un video per Judith visibile a questo link.

Alcuni dei volontari coinvolti...











## 3 I NOSTRI NUMERI

### I NOSTRI FONDI

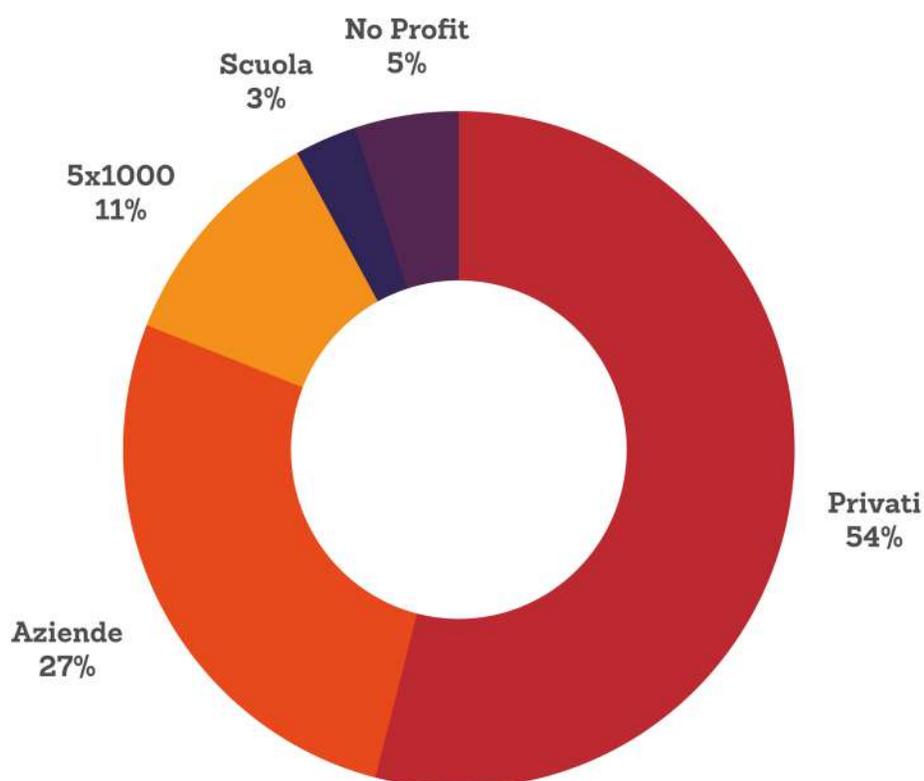
La Compagnia del Perù è sostenuta interamente da donazioni di privati, aziende ed enti no profit.

Nel 2022 il **54%** dei nostri fondi è arrivato infatti dalle donazioni di privati cittadini che ci sostengono attraverso donazioni liberali, che sono state di circa **95.354,00 euro**.

Il **27 %** è arrivato invece dalle donazioni liberali di aziende che ci sostengono e sponsorizzano; si è trattato di **48.326,00** euro di donazioni per il 2022.

Altra voce importante per i nostri fondi è quella del 5x1000: si tratta di una modalità di sostegno che si esprime attraverso una preferenza nella dichiarazione dei redditi, è quindi una modalità che non costa nulla ma che rappresenta una risorsa fondamentale per l'associazione. Nel 2022 abbiamo ricevuto un contributo di **20.816,76** euro grazie alla scelta fatta da 310 persone nel 2021.

Infine, è per noi molto importante anche il contributo che ci arriva da enti no profit o da scuole sostenitrici, che costituisce il **7,9%** delle nostre entrate.

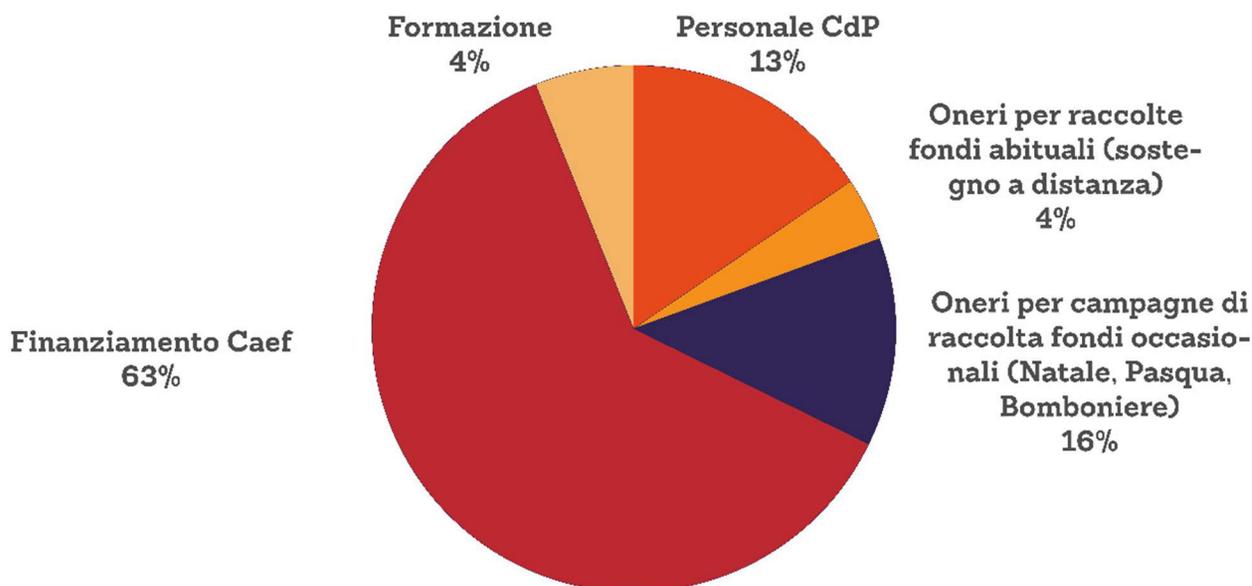


## A COSA SONO DESTINATI

Oltre il **61%** dei fondi raccolti dalla Compagnia del Perù sono destinati alla sua principale missione: sostenere il Caef e la Casa de Tuty. Questo significa coprire i costi ordinari della casa, come quelli legati a personale, alimentazione, utenze, cure mediche e tasse scolastiche; ma anche affrontare eventuali spese straordinarie, come quelle per i dispositivi di protezione personale e i tamponi necessari in questo delicato periodo. Per il 2022 il costo ordinario del Caef è stato **108.163,00 euro** e le spese extra **10.925,00 euro**.

Il **33%** è destinato a coprire i costi della raccolta fondi che consistono dei materiale ad essa necessari e degli stipendi per il personale della Compagnia del Perù.

Le spese per il campo di volontariato si riferiscono ai biglietti aerei di cui abbiamo dato solamente un anticipo nel 2022 per il campo 2023, che finalmente dopo 3 anni di fermo potrà riprendere.





# STATO PATRIMONIALE

(Importi in Euro secondo i nuovi modelli di rendiconto per il RUNTS)

ATTIVO	31/12/2022	31/12/2021
<b>A) QUOTE ASSOCIATIVE O APPORTI ANCORA DOVUTI</b>	€ -	€ -
<b>B) IMMOBILIZZAZIONI</b>	€ -	€ -
<b>I - Immobilizzazioni immateriali</b>	€ -	€ -
<b>II - Immobilizzazioni materiali</b>	€ -	€ -
<b>III - Immobilizzazioni finanziarie</b>	€ -	€ -
<b>Totale immobilizzazioni finanziarie</b>	€ -	€ -
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>	€ -	€ -
<b>C) ATTIVO CIRCOLANTE</b>		
<b>I - Rimanenze</b>	€ -	€ -
<b>II - Crediti</b>		
1) verso utenti e clienti	€ -	€ -
2) verso associati e fondatori	€ -	€ -
3) verso enti pubblici	€ -	€ -
4) verso soggetti privati per contributi	€ -	€ -
5) verso enti della stessa rete associativa	€ -	€ -
6) verso altri enti del Terzo settore	€ -	€ -
7) verso imprese controllate	€ -	€ -
8) verso imprese collegate	€ -	€ -
9) crediti tributari	€ -	€ -
esigibili entro l'esercizio successivo	€ -	€ 161
esigibili oltre l'esercizio successivo	€ 70	€ 70
<b>Totale crediti tributari</b>	€ 70	€ 231
10) da 5 per mille		
11) imposte anticipate		
12) verso altri		
esigibili entro l'esercizio successivo	€ -	€ 68
esigibili oltre l'esercizio successivo	€ -	€ -
<b>Totale crediti verso altri</b>	€ -	€ 68
<b>Totale crediti</b>	€ 70	€ 299
<b>III - Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni</b>		
<b>IV - Disponibilità liquide</b>		
1) depositi bancari e postali	€ 141.138	€ 136.884
2) assegni	€ -	€ -
3) danaro e valori in cassa	€ -	€ -
<b>Totale disponibilità liquide</b>	€ 141.138	€ 136.884
<b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE</b>	€ 141.138	€ 136.884
<b>D) RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>	€ -	€ -
<b>Totale Attivo</b>	€ 141.138	€ 136.884

<b>PASSIVO</b>	<b>31/12/2022</b>	<b>31/12/2021</b>
<b>A) PATRIMONIO NETTO</b>		
<b>I - Fondo di dotazione dell'ente</b>	€ -	€ -
<b>II - Patrimonio vincolato</b>		
1) riserve statutarie	€ -	€ -
2) riserve vincolate per decisione degli organi istituzionali	€ -	€ -
3) riserve vincolate destinate da terzi	€ -	€ -
<b>Totale patrimonio vincolato</b>	€ -	€ -
<b>III - Patrimonio libero</b>		
1) riserve di utili o avanzi di gestione	€ 132.218	€ 115.923
2) altre riserve	€ -	€ -
<b>Totale patrimonio libero</b>	€ 132.218	€ 115.923
<b>IV - Avanzo/Disavanzo d'esercizio</b>	€ (14.495)	€ 16.295
<b>TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>	€ 117.723	€ 132.218
<b>B) FONDI PER RISCHI E ONERI</b>		
1) per trattamento di quiescenza e obblighi simili	€ -	€ -
2) per imposte, anche differite	€ -	€ -
3) altri	€ -	€ -
<b>TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI</b>	€ -	€ -
<b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORD</b>	€ 4.746	€ 2.850
<b>D) DEBITI</b>		
1) debiti verso banche	€ -	€ -
2) debiti verso altri finanziatori	€ -	€ -
3) debiti verso associati e fondatori per finanziamenti	€ -	€ -
4) debiti verso enti della stessa rete associativa	€ -	€ -
5) debiti per erogazioni liberali condizionate	€ -	€ -
6) acconti	€ -	€ -
7) debiti verso fornitori		
esigibili entro l'esercizio successivo	€ 14.461	€ 355
esigibili oltre l'esercizio successivo	€ -	€ -
<b>Totale debiti verso fornitori</b>	€ 14.461	€ 355
8) debiti verso imprese controllate e collegate	€ -	€ -
9) debiti tributari		
esigibili entro l'esercizio successivo	€ 260	€ -
esigibili oltre l'esercizio successivo	€ -	€ -
<b>Totale debiti tributari</b>	€ 260	€ -
10) debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		
esigibili entro l'esercizio successivo	€ 1.015	€ 195
esigibili oltre l'esercizio successivo	€ -	€ -
<b>Totale debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale</b>	€ 1.015	€ 195
11) debiti verso dipendenti e collaboratori		
esigibili entro l'esercizio successivo	€ 3.003	€ 1.566
esigibili oltre l'esercizio successivo	€ -	€ -
<b>Totale debiti verso dipendenti e collaboratori</b>	€ 3.003	€ 1.566
12) altri debiti	€ -	€ -
<b>TOTALE DEBITI</b>	€ 18.739	€ 2.116
<b>E) RATEI E RISCONTI PASSIVI</b>	€ -	€ -
<b>Totale Passivo</b>	€ 141.208	€ 137.184



# CONTO ECONOMICO

(Importi in Euro)

ONERI E COSTI	2022	2021	PROVENTI E RICAVI	2022	2021
<b>A) Costi e oneri da attività di interesse generale</b>			<b>A) Ricavi, rendite e proventi da attività di interesse generale</b>		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	€ -	€ 567	1) Proventi da quote associative e apporti dei fondatori	€ 1545	€ 470
2) Servizi	€ 4985	€ 6214	2) Proventi dagli associati per attività mutualistiche	€ -	€ -
3) Godimento di beni di terzi	€ -	€ -	3) Ricavi per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	€ -	€ -
4) Personale	€ 25.725	€ 22.575	4) Erogazioni liberali	€ -	€ -
5) Ammortamenti		€ -	5) Proventi del 5 per mille	€ 20.816	€ 21.279
5 bis) Svalutazioni delle immobilizzazioni materiali ed immateriali	€ -	€ -			
6) Accantonamenti per rischi ed oneri	€ 1896	€ -	6) Contributi da soggetti privati	€ -	€ -
7) Oneri diversi di gestione (spese CAEF)	€ 120.733	€ 112.012	7) Ricavi per prestazioni e cessioni a terzi	€ -	€ -
8) Rimanenze iniziali	€ -	€ -	8) Contributi da enti pubblici	€ -	€ -
9) Accantonamento a riserva vincolata per decisione degli organi istituzionali	€ -	€ -	9) Proventi da contratti con enti pubblici	€ -	€ -
10) Utilizzo riserva vincolata per decisione degli organi istituzionali	€ -	€ -	10) Altri ricavi, rendite e proventi	€ 9.160	€ 100
<b>Totale</b>	<b>€ 153.339</b>	<b>€141.368</b>	<b>Totale</b>	<b>€ 31.521</b>	<b>€ 21.849</b>
<b>B) Costi e oneri da attività diverse</b>			<b>B) Ricavi, rendite e proventi da attività diverse</b>		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	€ -	€ -	1) Ricavi per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	€ -	€ -
2) Servizi	€ -	€ -	2) Contributi da soggetti privati	€ -	€ -
3) Godimento di beni di terzi	€ -	€ -	3) Ricavi per prestazioni e cessioni a terzi	€ -	€ -
4) Personale	€ -	€ -	4) Contributi da enti pubblici	€ -	€ -
5) Ammortamenti	€ -	€ -	5) Proventi da contratti con enti pubblici	€ -	€ -
5 bis) Svalutazioni delle immobilizzazioni materiali ed immateriali	€ -	€ -			
6) Accantonamenti per rischi ed oneri	€ -	€ -	6) Altri ricavi, rendite e proventi	€ -	€ -
7) Oneri diversi di gestione	€ -	€ -	7) Rimanenze finali	€ -	€ -
8) Rimanenze iniziali	€ -	€ -			
<b>Totale</b>	<b>€ -</b>	<b>€ -</b>	<b>Totale</b>	<b>€ -</b>	<b>€ -</b>

<b>C) Costi e oneri da attività di raccolta fondi</b>			<b>C) Ricavi, rendite e proventi da attività di raccolta fondi</b>		
1) Oneri per raccolte fondi abituali (sostegno a distanza, erogazioni)	€ 8.517	€ 8.862	1) Proventi da raccolte fondi abituali (sostegno a distanza, erogazioni)	€ 61.717	€ 44.901
2) Oneri per raccolte fondi occasionali (Pasqua, Natale, Bomboniere solidali)	€ 31.447	€ 23.635	2) Proventi da raccolte fondi occasionali (Pasqua, Natale, Bomboniere solidali)	€ 85.568	€ 123.400
3) Altri oneri	€ -	€ -	3) Altri proventi	€ -	€ -
<b>Totale</b>	<b>€ 39.964</b>	<b>€ 32.497</b>	<b>Totale</b>	<b>€ 147.285</b>	<b>€ 168.301</b>
<b>D) Costi e oneri da attività finanziarie e patrimoniali</b>			<b>D) Ricavi, rendite e proventi da attività finanziarie e patrimoniali</b>		
1) Su rapporti bancari	€ -	€ -	1) Da rapporti bancari	€ -	€ -
2) Su prestiti	€ -	€ -	2) Da altri investimenti finanziari	€ -	€ -
3) Da patrimonio edilizio	€ -	€ -	3) Da patrimonio edilizio	€ -	€ -
4) Da altri beni patrimoniali	€ -	€ -	4) Da altri beni patrimoniali	€ -	€ -
5) Accantonamenti per rischi ed oneri	€ -	€ -	5) Altri proventi	€ -	€ -
6) Altri oneri	€ -	€ -			
<b>Totale</b>	<b>€ -</b>	<b>€ -</b>	<b>Totale</b>	<b>€ -</b>	<b>€ -</b>
<b>E) Costi e oneri di supporto generale</b>			<b>E) Proventi di supporto generale</b>		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	€ -	€ -	1) Proventi da distacco del personale	€ -	€ -
2) Servizi	€ -	€ -	2) Altri proventi di supporto generale	€ -	€ -
3) Godimento di beni di	€ -	€ -			
4) Personale	€ -	€ -			
5) Ammortamenti	€ -	€ -			
5bis) Svalutazioni delle immobilizzazioni materiali ed immateriali	€ -	€ -			
6) Accantonamenti per rischi ed oneri	€ -	€ -			
7) Altri oneri	€ -	€ -			
8) Accantonamento a riserva vincolata per decisione degli organi istituzionali	€ -	€ -			
9) Utilizzo riserva vincolata per decisione degli organi istituzionali	€ -	€ -			
<b>Totale</b>	<b>€ -</b>	<b>€ -</b>	<b>Totale</b>	<b>€ -</b>	<b>€ -</b>
<b>Totale oneri e costi</b>	<b>€ 193.303</b>	<b>€ 173.865</b>	<b>Totale proventi e ricavi</b>	<b>€ 178.806</b>	<b>€ 190.150</b>
			<b>Avanzo/Disavanzo d'esercizio (+/-)</b>	<b>€ (14.497)</b>	<b>€ 16.285</b>

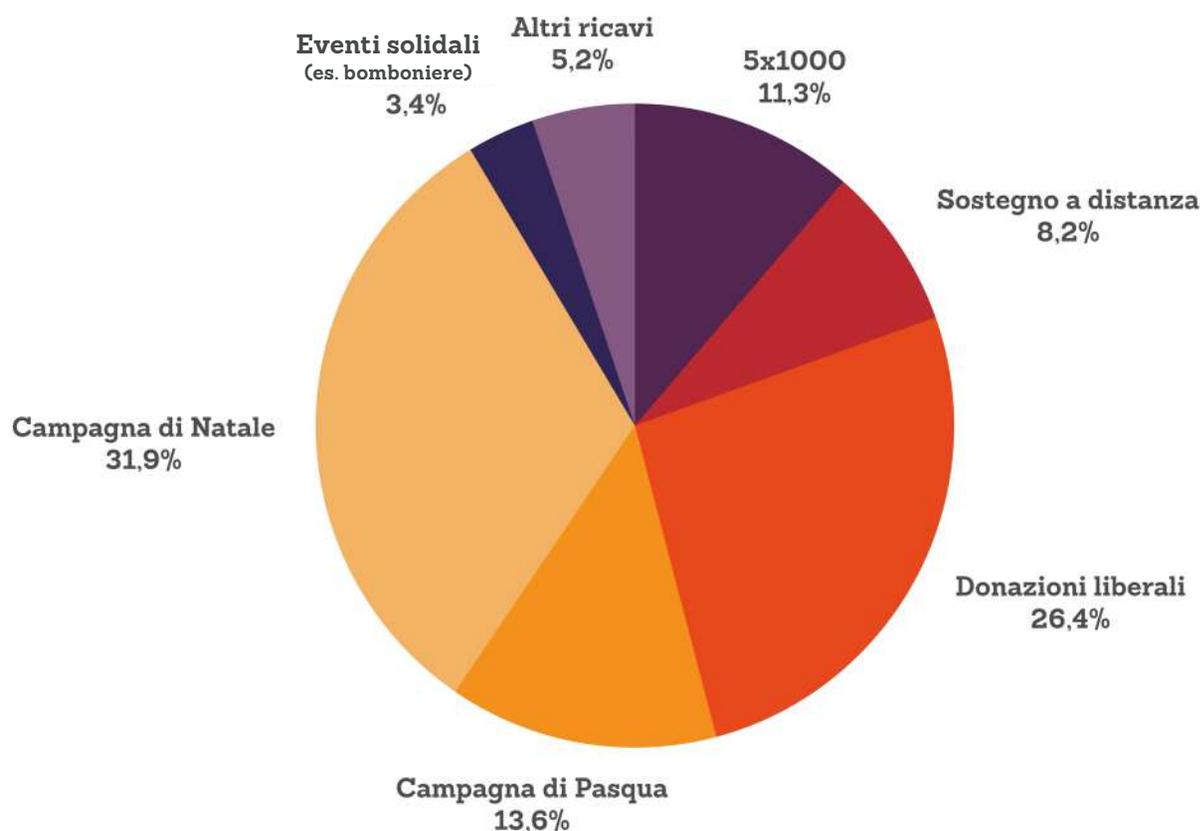
## 4. LA RACCOLTA FONDI UNA PANORAMICA

La maggior parte dei contributi che riceviamo arrivano dai privati, che insieme alle aziende ricoprono un ruolo fondamentale nel sostegno annuale del Caef. Normalmente più del 50% di questa voce è costituita dagli eventi di raccolta fondi che i nostri volontari portano avanti nelle loro città.

Nel 2022 siamo lentamente tornati verso la normalità degli eventi di raccolta fondi della vita prima del Covid. Purtroppo non tutte le nostre attività sono riprese a pieno: infatti, neanche quest'anno ci siamo sentiti pronti per partecipare alla Maratona di Milano nè di riportare i volontari in Perù

Nel complesso, come vedremo, le campagne da cui derivano la maggior parte dei nostri fondi sono quella Natalizia e quella Pasquale, che insieme costituiscono circa il 50% dei contributi dei donatori.

Nonostante l'assenza della Milano Marathon e del Campo di Volontariato i nostri donatori ci sono stati vicini attraverso queste due campagne: questo ci ha permesso di sostenere il Caef e di affrontare l'aumento dei costi in loco.



## PASQUA

La campagna di Pasqua 2022 è stata dedicata al progetto COMPARTIR; un progetto attivato dal Caef a sostegno di 40 famiglie delle comunità vicine alla Casa de Tuty.

Ma cosa è COMPARTIR? Compartir in spagnolo significa “condividere” ed infatti è il Caef che condivide gli alimenti che riceve dal supermercato Plaza Vea con le famiglie vicine più bisognose. La vendita delle uova in tutta Italia aveva come obiettivo la raccolta di fondi da destinare a questo progetto, ma la generosità dei nostri donatori ci ha permesso di coprire sia quello che altre spese legate al progetto Casa de Tuty.

Il totale raccolto è stato di **23.360 euro**



### Un uovo per tre

Quest'anno un uovo per due...diventa un uovo per tre!

Non abbiamo voluto semplicemente raddoppiare, ma addirittura triplicare la solidarietà ricevuta, condividendola con chi è più fragile e bisognoso. Quest'anno abbiamo infatti deciso di far arrivare le nostre uova a due realtà: la prima è la Fabbrica dei Sogni, una realtà nel centro di Bergamo dove circa 80 ragazzi di molti paesi vengono quotidianamente accolti e accompagnati all'età adulta dagli operatori e dai tanti volontari che la animano.

A ricevere le uova sono stati proprio gli 80 ragazzi che attualmente frequentano le attività della Fabbrica.

La seconda è la CVX Italia nella sua sede missionaria delle case-famiglia di Sighet, situata al confine tra Romania e Ucraina, che accolgono 15 bambini salvati dalla vita in strada e che attualmente ospita anche famiglie ucraine scappate dalla guerra, che hanno bisogno di un posto sicuro dove vivere. L'altra metà delle uova ha fatto quindi rotta su Sighet.

I volontari del Progetto Quadrifoglio hanno portato di persona le uova alle famiglie di profughi e a bambini e operatori delle case-famiglia che li ospitano.

## L'arrivo delle nostre uova a Bergamo e Sighet



## I banchetti dei nostri volontari in giro per l'Italia Roma



## Milano



## Cagliari



## NUOVE CAMPAGNE

Anche quest'anno abbiamo proposto ai nostri donatori di attivarsi durante periodi dell'anno nuovi. A San Valentino abbiamo raccolto fondi a sostegno del progetto Mi Cuaderno.

Ecco l'idea:



I donatori hanno contribuito all'acquisto del materiale scolastico per il ritorno a scuola dei bambini del Caef e hanno ricevuto una cartolina da regalare a San Valentino.



## NATALE

La campagna di Natale rimane sicuramente il momento dell'anno più importante per noi. La Campagna 2022 è stata destinata alla raccolta di fondi per il sostegno delle cure a tutti i bambini della Casa de Tuty, in particolare a quelli nuovi che hanno maggiori necessità.

Come ogni anno la raccolta è avvenuta tramite la piattaforma Rete del Dono e tramite la vendita dei nostri prodotti solidali: panettoni, palline e calendari tutti targati Compagnia del Perù. Tra novembre e gennaio sono stati raccolti oltre **56.900,00 euro**.

### Un sano Natale



## I banchetti dei nostri volontari in giro per l'Italia

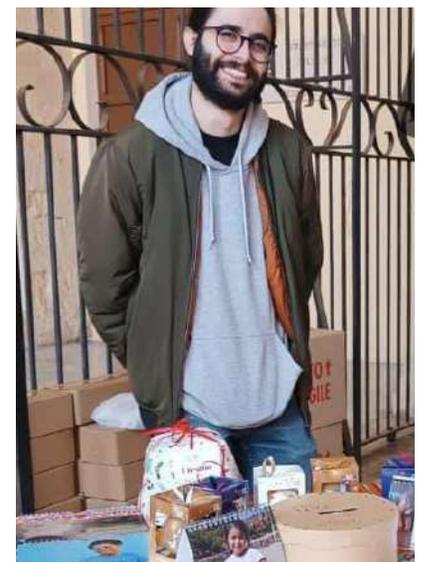
### Roma



### Torino

### Milano

### Cagliari

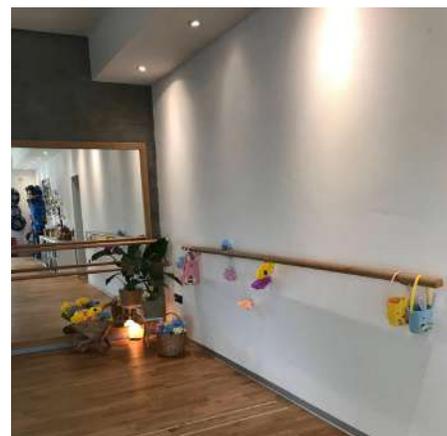


## EVENTI

Nel corso del 2022 è stato finalmente possibile organizzare alcuni eventi di raccolta fondi in presenza, nel rispetto di tutte le normative per il contenimento del virus.

In particolare si è tenuto di nuovo l'allenamento "Allenarsi per donarsi", grazie alla collaborazione della palestra Real Training di Cagliari e della particolare sensibilità dell'allenatrice Annalisa Marcialis.

A Sinnai, Cagliari, nel mese di aprile siamo stati ospiti della scuola di danza "Studio Punto Zero ASD". Abbiamo organizzato la vendita delle uova, ma soprattutto, il nostro volontario Marios, ha scattato alle bambine e alle ragazze della scuola delle meravigliose foto in ambientazione pasquale. Tutto il ricavato del servizio fotografico è stato destinato alla CdP.



A Roma a luglio il gruppo Falconeri Ensemble ha tenuto un concerto nella Basilica di San Saba e ha devoluto l'intero ricavato dell'evento alla Compagnia del Perù.

E' stato molto emozionante poter tornare a raccontare la nostra storia in presenza a nuove persone.



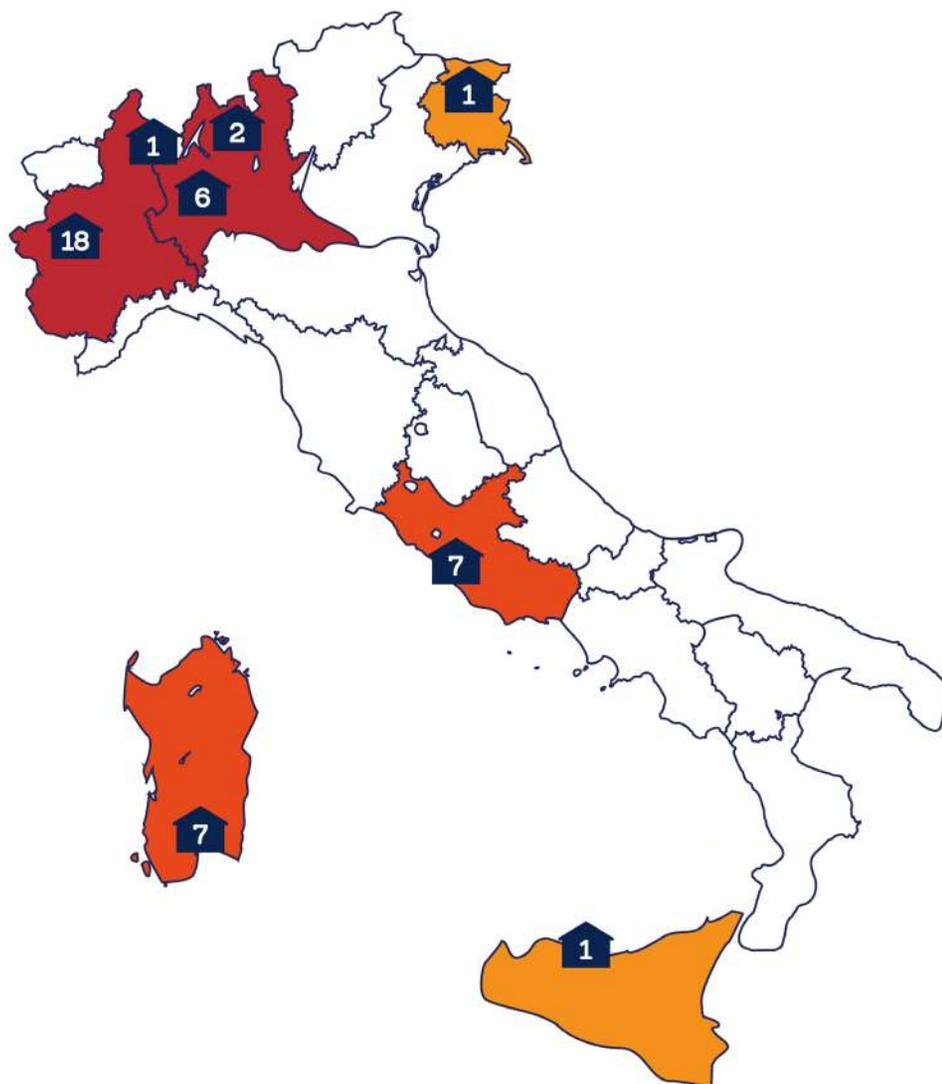
## ADOZIONI A DISTANZA

Le adozioni attive per l'anno 2022 sono state **43** più 2 scuole. Queste coinvolgono solamente i bambini che vivono nella Casa de Tuty, perché sono quelli con cui possiamo garantire un rapporto continuativo con i nostri donatori.

Quest'anno abbiamo iniziato una relazione di amicizia con gli alunni dell'Istituto Comprensivo La Marmora, di Monserrato, in provincia di Cagliari: 8 classi si sono impegnate nell'adozione a distanza di 4 dei bambini della Casa e mensilmente inviano, oltre al sostegno economico, anche lettere e video per i bambini.

Anche quest'anno non è mancato il supporto della scuola Leone XIII di Milano: le classi medie e le terze elementari hanno instaurato un bellissimo rapporto epistolare con i bambini della casa de Tuty. Inoltre, per la prima volta gli alunni stessi hanno promosso delle piccole raccolte fondi all'interno della scuola tra i compagni di tutti gli ordini.

Nel 2022 per le adozioni a distanza sono stati raccolti **14.731** euro delle nostre entrate. I donatori che attivano questa forma di sostegno continuativo si impegnano a sostenere le spese educative, scolastiche e di vitto dei bambini con un contributo di 30 euro al mese in cambio di informazioni aggiornate, foto e disegni del bambino sostenuto.



## BOMBONIERE SOLIDALI e non solo

Attraverso le nostre bomboniere solidali è possibile rendere ancora più significativo un momento importante come il matrimonio, il battesimo, la comunione, la cresima o la laurea. Per quest'anno le nostre bomboniere sono state scelte per 23 occasioni: battesimi, cresime, matrimoni e lauree.

Oltre alle bomboniere abbiamo curato la grafica per matrimoni, dalle partecipazioni ai libretti per la messa, i menù e i conì per i confetti.

Grazie alla generosità di queste persone che hanno scelto di condividere con noi le loro occasioni speciali, abbiamo raccolto **6.038 euro**



*“Abbiamo scelto di sostenere il CAEF in Perù, acquistando le bomboniere solidali per la comunione della nostra bambina.*

*Piuttosto che acquistare i soliti oggettini o portafoto, questa volta abbiamo deciso di destinare la nostra spesa a qualcosa di più utile, ovvero fare crescere e studiare un bambino meno fortunato di nostra figlia.*

*Crediamo in questo progetto perché conosciamo un volontario della Compagnia del Perù e abbiamo avuto più volte modo di constatare il loro reale impegno. Ringraziamo in particolar modo Ambra e Tiziana, per la loro cortesia e disponibilità.”*

Luana, Nicola e Alice





## Matrimoni solidali

Quest'anno sono stati 7 i matrimoni per cui abbiamo curato l'intera progettazione grafica.



*Io e Marco ci siamo sposati il 7 ottobre e siamo stati veramente felici della nostra scelta in merito alle bomboniere dell'associazione. Quando abbiamo iniziato a pensare al matrimonio sapevamo di voler coinvolgere un'associazione con progetti solidali e di cura che operasse in Perù.*

*Il motivo è perché io sono stata adottata e sono nata in Perù.*

*Ci tenevo moltissimo che al nostro matrimonio ci fosse un legame con la mia terra. Scorrendo in internet ho letto in merito ai progetti, alla missione e ai volontari dell'associazione. Mi sono detta che era proprio quella che stavo cercando e ho contattato Francesca. Lei è sempre stata gentile e disponibile con tutte le nostre richieste. È venuta a portarcele di persona e mi ha fatto molto piacere conoscerla. Si vede la sua grande passione e amore per il Perù.*

*La ringraziamo moltissimo.*

**Chiara e Matteo**



*Abbiamo scelto di affidare la realizzazione delle grafiche e delle bomboniere del nostro matrimonio alla Compagnia del Perù perché ci faceva piacere che in un giorno così importante per noi ci fosse spazio per chi ha bisogno e perché i nostri amici conoscessero la realtà del CAEF. È stato molto bello tutto l'accompagnamento che lo staff della CdP ci ha riservato, con un confronto continuo per la realizzazione dell'immagine coordinata e delle decorazioni dei tavoli e dei menu, e spettacolare l'allestimento del tableau con le immagini del piccolo principe.*

**Matteo e Mirko**

## I NOSTRI SPONSOR

Nel 2022 si sono consolidate tante partnership con diverse aziende.  
Ecco i nostri sponsor che ringraziamo per la loro generosità.



**ORIGINAL CONTENT**



**verisure**



**UTENSILI PER FRESARE**

**STUDIO NOTARILE  
STEFANO CASTI**



**dsi service**



**OVERMACH**  
MACCHINE UTENSILI





**COMPAGNIA DEL PERÙ ETS**

Corso Siracusa 10 - 10136 Torino  
codice fiscale: 97698650013  
c.c.b. intestato a "Compagnia del Perù"  
presso Banca Intesa San Paolo:

IBAN IT13 I030 6909 6061 0000 0002 720  
BIC BCITITM